

<b>STN</b>	<b>Letectvo a kozmonautika</b> <b>Rýchlopínací systém upevnenia pre nenosné</b> <b>konštrukcie</b> <b>Časť 03: Pružná svorka</b>	<b>STN</b> <b>EN 4710-03</b>  31 3031
------------	---	--

Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural applications - Part 03: Spring clamp

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/19

Obsahuje: EN 4710-03:2018

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN 4710-03 (31 3031) z apríla 2016

**128519**

EUROPEAN STANDARD

**EN 4710-03**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2018

ICS 49.035

Supersedes EN 4710-03:2015

English Version

## Aerospace series - Quick release fastening systems for non-structural applications - Part 03: Spring clamp

Série aérospatiale - Fixations rapides filetées pour applications non-structurales - Partie 03 : Collier lyre

Luft- und Raumfahrt - Schnellverschlüsse für nicht-strukturelle Anwendungen - Teil 03: Federclip

This European Standard was approved by CEN on 20 May 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN 4710-03:2018 (E)****Contents**

	Page
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>
<b>1 Scope.....</b>	<b>4</b>
<b>2 Normative references.....</b>	<b>4</b>
<b>3 Requirements.....</b>	<b>4</b>
<b>3.1 Configuration, dimensions, tolerances and mass.....</b>	<b>4</b>
<b>3.2 Mechanical characteristics.....</b>	<b>6</b>
<b>3.3 Materials and surface treatment.....</b>	<b>6</b>
<b>4 Designation.....</b>	<b>6</b>
<b>5 Marking.....</b>	<b>7</b>
<b>6 Technical specification.....</b>	<b>7</b>
<b>Annex A (informative) Standard evolution form.....</b>	<b>8</b>

## **European foreword**

This document (EN 4710-03:2018) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 4710-03:2015.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**EN 4710-03:2018 (E)****1 Scope**

This European standard specifies the dimensions, mass, tolerances and static values of spring clamps for use in fuselage interior equipment and non-structural or secondary structural area. This standard part shall be used in conjunction with EN 4710-06 and EN 4710-07 as described in EN 4710-02.

The applicable temperature range is  $-55\text{ °C}$  to  $85\text{ °C}$ .

**2 Normative references**

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

DIN EN ISO 19598, Metallic coatings — Electroplated coatings of zinc and zinc alloys on iron or steel with supplementary CR(VI)-free treatment (ISO 19598:2016)

EN 2424, *Aerospace series — Marking of aerospace products*

EN 2516, *Aerospace series — Passivation of corrosion resistant steels and decontamination of nickel base alloys*

EN 4710-01, *Aerospace series — Quick release fastening systems for non-structural applications — Part 01: Technical specification*

EN 4710-02, *Aerospace series — Quick release fastening systems for non-structural applications — Part 02: Spring clamp stud combination*

EN 4710-06, *Aerospace series — Quick release fastening systems for non-structural applications — Part 06: Stud — quick-release and locking*

EN 4710-07, *Aerospace series — Quick release fastening systems for non-structural applications — Part 07: Retaining grommet*

EN 10132-4, *Cold-rolled narrow steel strip for heat-treatment — Technical delivery conditions — Part 4: Spring steels and other applications*

EN 10151, *Stainless steel strip for springs — Technical delivery conditions*

EN 22768-1:1993, *General tolerances — Part 1: Tolerances for linear and angular dimensions without individual tolerance indications (ISO 2768-1:1989)*

EN 22768-2:1993, *General tolerances — Part 2: Geometrical tolerances for features without individual tolerance indications (ISO 2768-2:1989)*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**